



Moog Inc. Human Rights Commitment
VERPFLICHTUNG ZUR EINHALTUNG DER MENSCHENRECHTE
Companywide — Unternehmensweit

Companywide	Unternehmensweit
HUMAN RIGHTS COMMITMENT	VERPFLICHTUNG ZUR EINHALTUNG DER MENSCHENRECHTE
For more than 65 years, Moog employees have enjoyed a Company Culture built on mutual trust and respect. As a Company, we are committed to a set of values that represent the highest standards of integrity and excellence.	Mehr als 65 Jahre lang kommen Moog Mitarbeiter nun schon in den Genuss einer Unternehmenskultur, die auf gegenseitigem Vertrauen und Respekt beruht. Als Unternehmen bekennen wir uns zu Werten, die die höchsten Integritäts- und Leistungsstandards darstellen.
We believe it is important to maintain, protect, and promote the fundamental human rights of our employees by operating under programs and policies that support and respect human rights. We want to be a responsible corporate citizen and neighbor in all the places around the world where we do business--complying with all laws applicable to our operations around the world.	Wir sind der Meinung, dass es wichtig ist, die grundlegenden Menschenrechte unserer Mitarbeiter zu bewahren, zu schützen und zu fördern, indem wir Programme und Richtlinien befolgen, die Menschenrechte unterstützen und respektieren. Wir möchten ein verantwortungsvoller Corporate Citizen und Nachbar an allen Orten auf der Welt sein, an denen wir geschäftlich tätig sind, und dabei alle Gesetze einhalten, die für unsere Unternehmungen weltweit gelten.
Our Human Rights Commitment applies to Moog Inc., the entities and subsidiaries that we own, and the entities in which we hold a majority interest. We are committed to:	Unsere Verpflichtung zur Einhaltung der Menschenrechte gilt für Moog Inc., die Unternehmen und Tochtergesellschaften, die sich in unserem Besitz befinden, und die Unternehmen, an denen wir eine Mehrheitsbeteiligung halten. Wir verpflichten uns zu Folgendem:
<ul style="list-style-type: none"> ▪ Prohibiting forced labor and human trafficking; 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Verbot von Zwangsarbeit und Menschenhandel;
<ul style="list-style-type: none"> ▪ Prohibiting child labor; 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Verbot von Kinderarbeit;
<ul style="list-style-type: none"> ▪ Promoting diversity and inclusion; 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Förderung von Vielfalt und Inklusion;
<ul style="list-style-type: none"> ▪ Promoting a workplace that is free of harassment and discrimination; 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Förderung eines Arbeitsplatzes frei von Belästigungen und Diskriminierungen;
<ul style="list-style-type: none"> ▪ Providing fair and equitable wages, benefits, and other conditions of employment in accordance with local laws; 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Zahlung fairer und gerechter Löhne und Bereitstellung von Sozialleistungen und sonstigen Arbeitsbedingungen im Einklang mit den vor Ort geltenden Gesetzen;
<ul style="list-style-type: none"> ▪ Providing safe and humane working conditions; 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Gewährleistung sicherer und humaner Arbeitsbedingungen;
<ul style="list-style-type: none"> ▪ Recognizing employees' rights to freedom of association and collective bargaining; and 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Anerkennung der Rechte von Mitarbeitern, sich gewerkschaftlich zu organisieren und Tarifverhandlungen zu führen; und

<ul style="list-style-type: none"> ▪ Ensuring that employees understand and comply with our Ethics Policy. 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Sicherstellung, dass die Mitarbeiter unsere Ethikrichtlinien verstanden haben und sich an diese halten.
<p>We expect our business partners to follow responsible workplace practices and to uphold the principles of Moog's Human Rights Commitment. Third party providers are required to follow the scope of work and the terms set forth in their contracts, which further outline our Commitment.</p>	<p>Wir erwarten, dass unsere Geschäftspartner verantwortungsbewusste Praktiken am Arbeitsplatz befolgen und die Prinzipien von Moogs Verpflichtung zur Einhaltung der Menschenrechte wahren. Drittanbieter sind dazu angehalten, die Arbeitsinhalte und Regelungen zu befolgen, die in ihren Arbeitsverträgen dargelegt sind, in welchen unsere Verpflichtung weiter erläutert wird.</p>
<p>FORCED LABOR AND HUMAN TRAFFICKING</p>	<p>ZWANGSARBEIT UND MENSCHENHANDEL</p>
<p>We prohibit the use of all forms of forced labor, including prison labor, indentured labor, bonded labor, military labor, slave labor, and any form of human trafficking. No use of physical punishment or threats of violence or other forms of physical, sexual, psychological, or verbal abuse as method of discipline or control will be tolerated in Company workplaces.</p>	<p>Wir verbieten den Einsatz aller Formen von Zwangsarbeit, einschließlich Gefängnisarbeit, Arbeitsverpflichtung, Schuldknechtschaft, Militärarbeit, Sklavenarbeit und alle Formen von Menschenhandel. Körperliche Bestrafung, Gewaltandrohungen oder andere Arten von physischem, sexuellem, psychischem oder verbalem Missbrauch als Mittel zur Disziplin oder Kontrolle werden an Unternehmensarbeitsplätzen nicht toleriert.</p>
<p>Additionally, we are committed to ensuring that employees and suppliers take appropriate steps to mitigate the risk of human trafficking and modern slavery from occurring in any aspect of our global operations and supply chain. See our published Policy Statement and Anti-Human Trafficking Disclosure Statement for additional information.</p>	<p>Daneben verpflichten wir uns, sicherzustellen, dass Mitarbeiter und Zulieferer entsprechende Schritte einleiten, um das Risiko zu minimieren, dass es zu Menschenhandel und moderner Sklaverei in Bereichen unserer weltweiten Geschäftstätigkeiten und Lieferketten kommt. Weitere Informationen hierzu finden Sie in unserer veröffentlichten Grundsatzklärung und Offenlegungserklärung zur Bekämpfung von Menschenhandel.</p>
<p>Child Labor</p>	<p>Kinderarbeit</p>
<p>We prohibit the hiring of individuals under the age of eighteen (18) or the local legal minimum working age. Younger workers may be employed through Company approved, short-term internships, co-ops, apprenticeships, or work experience programs, but they are never permitted to do work that may threaten their health and safety or hinder their education or vocational orientation and training. Terms of employment must comply with applicable laws and regulations and employment relationships are voluntary.</p>	<p>Wir untersagen die Einstellung von Personen unter achtzehn (18) Jahren bzw. unter dem lokalen gesetzlichen Mindestarbeitsalters. Jüngere Erwerbstätige können über vom Unternehmen genehmigte kurzfristiger Praktika, ein duales Studium, eine Lehre oder Berufspraxisprogramme beschäftigt werden, sie dürfen allerdings niemals Tätigkeiten verrichten, die Ihre Gesundheit und Sicherheit eventuell gefährden bzw. ihre Bildung oder berufliche Orientierung und Ausbildung behindern. Die Anstellungsbedingungen müssen den geltenden Gesetzen und Regelungen entsprechen und die Anstellungsverhältnisse sind freiwillig.</p>

<p>DIVERSITY AND INCLUSION</p>	<p>VIELFALT UND INKLUSION</p>
<p>We are actively committed to promoting diversity throughout our Company to foster an inclusive workplace that aligns with our strategy and culture.</p>	<p>Wir haben uns aktiv dazu verpflichtet, die Vielfalt im gesamten Unternehmen zur Förderung eines inklusiven Arbeitsplatzes zu unterstützen, der an unsere Strategie und Kultur ausgerichtet ist.</p>
<p>NON-DISCRIMINATION AND HARASSMENT</p>	<p>VERBOT VON DISKRIMINIERUNG UND BELÄSTIGUNG</p>
<p>We prohibit any type of discrimination or harassment based on age, race, sex, color, national origin, religion, gender identity, disability, sexual orientation, pregnancy status, or any other status protected by applicable law. Furthermore, the basis of recruitment, hiring, placement, training, compensation, and advancement at Moog is qualifications, skills, experience, and performance. We value the diversity and unique contributions of our employees and have a long-standing commitment to equal opportunity and intolerance of discrimination and harassment.</p>	<p>Wir verbieten jegliche Form von Diskriminierung oder Belästigung aufgrund von Alter, Rasse, Geschlecht, Hautfarbe, nationaler Herkunft, Religion, geschlechtlicher Identität, körperlicher oder geistiger Behinderung, sexueller Orientierung, Schwangerschaft oder irgendeinem weiteren durch geltende Gesetze geschützten Status. Des weiteren ist die Basis für Rekrutierung, Einstellung, Vermittlung, Schulung, Vergütung und Beförderung bei Moog Qualifikationen, Kenntnisse, Erfahrung und Leistung. Wir schätzen die Vielfalt und die einzigartigen Beiträge unserer Mitarbeiter und setzen uns seit jeher für die Chancengleichheit und für die Intoleranz von Diskriminierung und Belästigung ein.</p>
<p>HEALTHY, SAFE, AND HUMANE WORKING CONDITIONS</p>	<p>GESUNDE, SICHERE UND HUMANE ARBEITSBEDINGUNGEN</p>
<p>We provide and maintain a safe and healthy workplace and comply with applicable safety and health laws, regulations, and internal requirements. We are dedicated to ensuring our workplaces are safe by minimizing the risk of accidents, injury, and exposure to health risks. We are committed to engaging with our employees to improve health and safety in our workplaces, including the identification of hazards and remediation of health and safety issues.</p>	<p>Wir bieten unseren Mitarbeiter ein sicheres und gesundes Arbeitsumfeld und halten uns an geltende Arbeitsschutzgesetze und -vorschriften sowie interne Vorgaben. Für uns ist oberstes Gebot, sicherzustellen, dass unsere Arbeitsplätze sicher sind, indem wir Unfall-, Verletzungs- und Gesundheitsrisiken minimieren. Wir verpflichten uns, unsere Mitarbeiter miteinzubeziehen, um den Arbeitsschutz an unseren Arbeitsplätzen zu verbessern, einschließlich der Erkennung von Gefahrenstellen und der Lösung von Arbeitsschutzproblemen.</p>
<p>We aim to minimize the use of natural resources, maximizing efficiency when designing and producing our products, and we promote a culture of well-being.</p>	<p>Unser Ziel ist es, die Verwendung natürlicher Ressourcen zu minimieren und die Effizienz bei der Konstruktion und Produktion unserer Produkte zu maximieren. Ferner fördern wir eine Wohlfühlkultur.</p>
<p>We strive to provide and maintain a workplace that is free from violence, harassment, intimidation, and other unsafe conditions due to internal and external threats.</p>	<p>Wir streben an, ein Arbeitsumfeld zu schaffen, das frei von Gewalt, Belästigung, Einschüchterung und anderen unsicheren Bedingungen aufgrund von internen oder externen Bedrohungen ist.</p>

<p>FREEDOM OF ASSOCIATION AND COLLECTIVE BARGAINING</p>	<p>RECHT AUF VEREINIGUNGSFREIHEIT UND TARIFVERHANDLUNGEN</p>
<p>We respect our employees' right to join, form, or not to join a labor union without fear of retaliation, intimidation, or harassment. We are committed to establishing a constructive dialogue with employees' freely chosen representatives and we are committed to bargaining in good faith with such representatives.</p> <p>Specific to United States Federal law and the National Labor Relations Act in the U.S., employees have the right to form, join or assist a labor organization.</p>	<p>Wir respektieren das Recht unserer Mitarbeiter, einer Gewerkschaft beizutreten, eine Gewerkschaft zu gründen oder ihr nicht beizutreten, ohne Angst vor Vergeltungsmaßnahmen, Einschüchterungen oder Belästigungen haben zu müssen. Wir sind verpflichtet, in einen konstruktiven Dialog mit den von den Mitarbeitern frei gewählten Gewerkschaftsvertretern einzutreten und in gutem Glauben mit diesen Vertretern zu verhandeln.</p> <p>Nach dem US-Bundesgesetz und dem National Labor Relations Act in den USA haben Arbeitnehmer das Recht, eine Arbeitnehmerorganisation zu gründen, ihr beizutreten oder sie zu unterstützen.</p>
<p><u>NOTE:</u> Under the Act, employees also have the right not to belong to a union.</p>	<p><u>HINWEIS:</u> Laut dem Act haben Arbeitnehmer auch das Recht, nicht einer Gewerkschaft anzugehören.</p>
<p>PROMOTE ETHICAL BEHAVIOR WITH GUIDANCE AND TRAINING</p>	<p>FÖRDERN DES ETHISCHEN VERHALTENS MIT LEITLINIEN UND SCHULUNGEN</p>
<p>We require that employees complete biannual business ethics training that provides clear guidance on specific situations employees may face and directs them where to go when they have questions or concerns—without fear of retaliation. See our published Statement of Business Ethics for additional information.</p>	<p>Wir verlangen von unseren Mitarbeitern, dass sie die halbjährliche Geschäftsethikschulung absolvieren, die klare Leitlinien zu bestimmten Situationen zur Verfügung stellt, mit denen Mitarbeiter konfrontiert werden können, und ihnen sagt, an wen sie sich wenden können, wenn sie Fragen oder Bedenken haben – ohne Furcht vor Vergeltung. Weitere Informationen hierzu finden Sie in unserer veröffentlichten Erklärung zur Geschäftsethik.</p>
<p>Moog123289.1 August 2020</p> <p>##</p>	